

# 小說組評審會議紀錄

評判：白雲開博士、梁敏兒博士

主持：陳麗音博士

會議日期：九八年七月二十九日

整理：吳雯霞、謝家驥

白：我們可以先把心目中的名單列出來，然後調和並交代評為冠、亞、季、優異等獎項的原因。

梁：我建議先選出一些作品，大家一起評，再決定冠、亞、季、優異。

白：當然可以這樣，但我心目中已有人選了。

梁：我最初打算選〈格格漫畫〉，不過這篇小說篇幅比較短，是不是適宜選它作小說組的冠軍呢？我選的小說篇章包括：〈我知道〉、〈生機〉、〈姓甚名誰〉、〈生活原來是這樣的〉。

白：我選了〈格格漫畫〉、〈我知道〉、〈姓甚名誰〉、〈母親和兒子〉、〈情思〉、〈某天某地〉。

梁：寫得最好的是〈格格漫畫〉，但篇幅相對比較短。

白：我覺得〈格格漫畫〉和〈我知道〉兩篇非冠則亞了。你是不是說〈格格漫畫〉短不像小說？

梁：情節和篇幅比較短了一點。但是我覺得她筆法寫得很好。

白：我們有責任向作者交代為何他們的作品可以得

獎，作品的好壞，我們不妨暢談。

梁：〈格格漫畫〉用了意識流的手法，它的過場處理得很好，從一個意識過渡到另一個意識的手法很成熟。此外他以一個小孩的角度去寫小孩的生活寫得很不錯。很有幽默感，一看就覺得它有西西小說的感覺。用意識流的手法能表現香港小孩的日常生活，有地方色彩。

白：我認為一篇好作品，應該是沒有錯別字，文筆一定要流暢。如果這兩個條件都夠不上，便有愧於得獎了。今屆為何有第一名而上一屆沒有，就是這個原因。我認為上一屆的冠軍作品也不具備上述兩個條件。〈格格漫畫〉這篇小說好的地方是文筆非常簡潔有力，而且不落俗套。用小孩子的語言是一種非社會規範化的語言，但不是意味著病句多。作者駕馭語言的能力很強，我覺得這很可貴。另外，他借小孩寫了一個頗大的問題。雖然這一點並不是奪冠軍的關鍵，但他能跳出文字遊戲的「框框」。他想借小孩的眼、心、口，講出一個小孩在香港所面對的壓力，功課、測驗、孤獨以及父母常常出走，小孩一人面對的「格」，不論是什麼「格」，都是規限。他嘗試突破，卻又受到社會規範的限制，譬如老師不讓他出格等。這種象徵的意味，寫得非常成功。此外，他不像其他作者一樣去批判這個社會，他只是用一種淡化主題的手法帶出社會問題來。在香港生活的讀者一看就會明白。另外，我覺得他寫得很像麥嘜的漫畫。雖然在篇幅上，它不像是一篇

小說，但從生活空間和處理事的手法上看，它是一篇小說。這篇作品基本上是寫心理的。他用小孩的邏輯，小孩的語言去寫。我覺得寫得很好，也給讀者多一份新鮮感。此外，他似乎想帶出一個問題，就是小孩子的空間永遠只是成人硬闖進去的，而不是成人可以真正明白的。這篇小說給人沉重的感覺，好像在處理一個大而認真的主題。我覺得這是這篇小說優勝的地方。

梁：麥嘜我也看過，我相信也有這種幽默的感覺，但我覺得西西的感覺更強。比如她在《我城》寫到公園裏的長頸鹿、沙池裏的駱駝，本來這些東西是不會動的，但她卻把它們寫活。〈格格漫畫〉從蛾眉想到畫眉，想到雨，想到畫眉會飛，這些本來不會動的，但他想到會動，這很像一種擬人的手法。比如黑珠下畫一片雲，都和西西筆下的手法很相似。到底這篇小說寫不寫到小朋友的心理呢？我在此有所置疑，我認為是大人想找一個新的視角，故借小孩子的眼去看，不過這也是一個新的嘗試，讓我們可以從另一個角度去看現實。其他的參賽小說，我認為在對外界的描寫和視角運用上就欠缺了新意。

白：到底是不是小孩子的心理，作者能不能夠做到這一點，我同意她未必可以做到，因她不是小孩，當然我們也不是小孩了。但我覺得她起碼在文筆和用詞方面是刻意去模仿小孩子那種不合規格和簡單的語言。如她用了很多短句，開頭比較少，但越來越可見到她意識流的部分。短句越來越多而想像和內容方

面就超越了成人的世界，比較天馬行空的部分較像小孩子。

梁：我特別欣賞這篇作品的幽默感。如用a, b, c, d……去填。此外，意識流的手法非常嚴密，從一個意識到另一個意識之間，過渡得很緊密，很少意識是突然來的，其中的線拉得很緊的。

白：此外我認為裏面所提及的問題，我也答不上來。如第五十題，學業成績不好，會不會讓父母……這很難說。答案不只一個，可能有其他。作者對這些印象十分深刻。對小孩的壓力方面，雖然她未必能用小孩子的心態去寫，但她卻絕對嘗試從小孩的心態去寫。雖然作者已長大了，但她卻能感受到小孩所承受的壓力以及各方面的問題。

梁：不過擬人的手法像小孩子的手法。我覺得她能掌握這種技巧。

白：我想第一篇應定案了，〈格格漫畫〉是第二屆比賽的冠軍。同意嗎？

梁：同意。

白：現在評評第二篇〈我知道〉。

梁：我還沒選定，不知是〈生機〉好還是〈我知道〉好？這兩篇的表現手法很相似，〈生機〉的作者比較喜歡從外面寫人物，〈我知道〉的作者就喜歡從內心寫人物。你選的亞軍是誰？

白：我選的亞軍只有〈我知道〉，我覺得與〈格格漫畫〉比較，此篇有敗筆，格格漫畫就沒

有。〈我知道〉的敗筆是前言太長。寫自己有預知未來的能力不用花太多筆墨，況且這部分的情節並不是最吸引人的地方。此外用太多第一人稱去寫，讀者會誤會作者在說教。我覺得以作者寫的這種模式的作品，最好不要這樣以說教的方式去寫。如要寫的話，可以以小見大的方式去寫。另外，作者在開頭批評術數、占卜，這離了題，我覺得這部份寫得不太好。他嘗試去寫，但他並不集中去寫，這部份寫了大半頁就比較多了，這就是〈我知道〉敗筆的地方。但作者善於寫對話，文字很簡潔，特別在處理場景方面。情節安排有心思，雖然情節老套了一點，但在安排上下了功夫，情節感人，是一篇不錯小說。情節、故事各方面都比較完整，而且有一個好的結局。在這經濟不景的情況下，有這麼個好結局，不免使人振奮。我最欣賞的地方是講到她有預知未來的能力，但她不能在她的男朋友阿偉面前講出來。作者加上了一些短句如：「一刀兩斷」、「一片片的傷痕」、「完了」，「也怕見到不瞅不睬的我」……她把未來的結局在當刻講了出來，讓讀者感受到她的悲哀。明知彼此互相愛著，但因為她可以預知未來的事，卻親手將男朋友讓給了她的同學。這個情節彷如你明知明天會死，但卻仍然要活下去一樣。悲哀的感覺給安全的帶了出來。

梁：正如你所說〈我知道〉這篇小說的佈局和伏線是很有心思的。作者交代她怎樣碰到她從前認識的人時，是通過小孩。她為何去醫院

呢？因她要去訪問一個時裝設計師，這類導引她交代得很好。但我覺得這篇故事的情節和內容並不創新，讀者可以猜到故事的結局。題材是大家所熟悉的。我認為作者應用新的筆法來寫。開頭的大半頁我同意是一敗筆，但我比較欣賞第四段，我認為他把讀者拉入那個主要部份的時候應花多點筆墨，在處理一些使人熟悉的題材方面可以有所突破。另外，她用對白很多，這種用對白，用信的寫作手法，其他作品也十分多見，這給人稚嫩的感覺。對說話人的心理描寫，動作，行為等，我認為〈生機〉的作者寫得細膩很多。和〈姓甚名誰〉比較，〈生機〉的情節老套了一點，〈姓甚名誰〉會使讀者有興趣一點。情思雖集中寫記者、畫家的內心感情，但寫得模糊。〈生機〉性格塑造得比較好，所以我考慮〈姓甚名誰〉或〈生機〉得亞軍。

白：關於〈我知道〉我有二點回應：第一，我同意作者可以寫得很好，因為裏面有很多好的元素。只要作者將一些不大重要的部份去掉，那他可以相對寫得比較好一點。至於對話方面，我就不大同意她寫得稚嫩了。因為作者有自己的取向和習慣，除非寫得不好，否則對話是一種十分常見的寫作手法。我認為在當時的情況下，他用對話是無可厚非的，也不是敗筆。第二，女主角可以預知未來，但假如他有預知能力的話，理論上他可以預知將來與阿偉重逢的。如果可以預知重逢的話，以前的分離就不會這麼悲慘了。到底這是敗筆還是給讀者的驚喜呢？可能只有

作者自己才知道。

梁：我覺得作者是要遷就結局，而令到主人翁喪失了預知能力。這篇小說純粹以情節取勝，但並沒有說服力。我看她的對話，只是用我問他答這種方式去交代。相對〈生機〉，作者擅長用對話的同時，還會說出講話人的行為和表情。對話會在說完後，再陳述說話人的心理變化，單只寫對話就不會使讀者知道說話人的表情、動作和心理變化。

白：〈生機〉和〈情思〉的作者並不用對話來製造親歷其境的感覺，而是用對話以外的形容。至於為什麼在〈我知道〉中的對話那樣平淡呢？因為作者的目的是借兩人的對話只是表示阿麗和小麗的美妙關係，作用並不是提供資料，而是嘗試造情；所以不需借助對話來讓讀者去了解說話者的心理狀態，〈情思〉我認為可以推薦為優異獎，至於〈生機〉我並沒有選它出來，主要原因是它的情節太老套，而且性格描寫很弱，作者很遲才安排主要人物出現，阿傑的性格也模糊不清，他寫不出一個斷了腳的大好青年那種憤怒、無奈、不平的心情。裏面的對話並不能使我感受到阿傑的悲慘。這造成阿傑的性格相對平淡得多。作者要寫出人物的性格，應該多加一點自我心理的描寫或進入人物心理的世界才會深入。如果只從外觀和客觀去描寫人物，很難寫得好，除非作者的寫作功力很高和語言的駕馭能力很強，否則不易達到深入的效果。這篇語言的能力比較弱。至於〈情思〉，我覺得畫家的性格很平淡，那個記者

卻很可愛，讀者可以透過記者的言行了解他的性格，不用寫出來；而〈生機〉裏的阿傑和趙姑娘卻非如此。所以相對來說，我認為〈情思〉比較理想。作者讓讀者從記者的角度認識這個畫家。從另外一個角度來看，這個故事卻非常老套的：如子健家中各人都咬定他和愛念有姦情，結果愛念被迫自殺。總的來說，〈情思〉作者筆中有情感，使人讚賞的是記者這個角色的刻劃，但敗筆不少，所以只能得優異。

梁：我為何不喜歡〈情思〉而喜歡〈生機〉？原因是〈生機〉的社工比較寫實。〈生機〉的社工比〈情思〉的社工現實很多。

白：這個我同意，這表明了讀者本身有自己的世界和背景，所以看的角度有所不同。

梁：〈情思〉比較有戲劇性。而其中的社工就是在不現實的世界了。如在跳崖時，父母親戚到齊根本是不可能的事，讀到這裏的時候，使人有點不耐煩。另外我回應〈我知道〉和〈生機〉，可能我們看的角度很不同，我認為〈我知道〉中的對話不能完全代替外在描寫。〈生機〉就有很多外觀的描寫使我們知道場景，氣氛和感覺。我同意作者在〈生機〉篇中仍然寫得不深入，可能作者本身沒有這個經驗，所以他只能寫得很表面。比如，那人斷了腳，真正的心情會怎樣呢？外人只可以從外面看到一個殘廢人的感受，確實心理就寫不出來了，這和作者的生活經驗有關。

白：在情節安排上，〈生機〉有一個不好的地方，就是開首以為主角是傑。但後來才發覺

趙姑娘搶去了傑的中心地位。我認為作者在安排上比較凌亂，重心突然改變方向，另一方面，內容也很簡單，不及前幾位參賽者。但這位作者共有兩篇參賽作品，寫作的熱忱是值得鼓勵的。他的語言和情節安排並非沒有好的地方，不過以參賽的作品來說，還沒有一篇令人滿意的。

梁：我也同意這兩篇作品的題材不能帶給讀者驚喜。我之所以選它的原因是覺得作者除了用對話之外，還會用心理描寫以及外貌描寫，這都值得稱讚，但在題材上來說，這兩篇都不能吸引讀者。

白：現在我們可以定下亞軍了嗎？

梁：開始的時候，我本來打算評評〈生機〉、〈我知道〉和〈生活原來就是這樣的〉，但在情節上，〈生活原來就是這樣的〉也並不足以吸引讀者。

白：現在我們作一小結，到底亞軍是〈生機〉還是〈我知道〉，你認為怎樣呢？我覺得〈生機〉並不能入三甲，〈我知道〉可以成為亞軍。

梁：我選〈我知道〉為季軍，而亞軍是〈生機〉。

白：我選〈姓甚名誰〉為季軍。我較喜歡〈情思〉，〈情思〉的記者十分可愛；我對〈生機〉的評語很少，大多是負面的，但我同意〈生機〉是有它可取的地方。

梁：我並不太欣賞〈生機〉的結構和內容，我之

所以選它的原因是因為作品的筆法。不知道我們可否懸空一個位置呢？只有冠亞軍和一個推薦作品呢？

白：當然可以！

梁：我想在兩篇作品的內容方面都不足取的話，我們談談作品的筆法。我認為〈生機〉的小說感不及〈我知道〉強。我選〈生機〉出來評主要是因為〈生機〉描寫比〈我知道〉細膩，但〈生機〉在結構方面不及〈我知道〉。〈我知道〉的結構好，伏線安排得好，怎樣發展、過場等都有心思。〈生機〉相對來說比較簡單了，過場比較牽強，沒有好的連接，突然冒出來，和〈我知道〉的結構不同。但我認為〈生機〉的筆法比〈我知道〉好。如〈生機〉說及彌敦道，阿傑在人流中等情況，這方面〈我知道〉是沒有的。而〈我知道〉純粹只以對話作為小說的內容，我對這種對話式的寫作手法並沒有太大興趣，如今流行小說如赤川次郎，其中沒有任何客觀描寫，只有對話的寫作手法……如果把〈我知道〉選為亞軍，是否意味著這種以對話為主的寫作手法可以鼓勵呢？

白：我相信如果〈我知道〉入了三甲，讀者看了此作品以及對它的評語後，相信會知道〈我知道〉得獎的原因並非應該是它對話的寫作方式，這信息是很清楚的了。〈生機〉裏有錯別字和廣東話的表達。雖然它的對話可以表現到人物的性格，但我認為它的用語普通，不能揮灑自如。

梁：〈姓甚名誰〉的題材前衛，能寫出傳統女性

的感覺，角度不錯。但它有很多錯別字、廣東話，而且文字粗糙，這是不選它為三甲的原因。錯別字太多，差不多每頁我都可找到。此篇的好處是作者選擇的角度很好。作者由一個第三者的角度走進主人翁的角色，以‘他’來說出自己感受，這一點我認為很好。此篇很合潮流，能吸引讀者看下去，這是好的方面，篇中有些地方表達得不太好，使讀者難以明白，如‘我除了第一個客戶外，擁有五官的窗外人’這個‘窗外人’指她第一個丈夫？但此處作者到底想寫什麼呢？我不太明白。

白：我想他指的‘窗外’指銀行的職員，‘窗內’指他前面的顧客。作者的語言表達得不太好。

梁：我覺得作者從東方女性的角度去寫，寫得不錯。

白：錯別字多，文筆累贅，我相信如果作者練好他的文筆，以這種題材，這種寫作角度，這將會是一篇出色的作品。因為作者可以淡然地寫一個悲劇，淡然的悲劇可能比轟轟烈烈的悲劇更使人回味。我看這篇文章的時候是沒有想到女性主義這一類的事情。在結構方面，前後呼應得很好，在幾篇入選的作品中，它的小說味道可以直逼〈格格漫畫〉。總括而言，我同意你所說，此篇的題材很好，只可惜作者的語言功力並不能把這個題材發揮得淋漓盡致，是不選他為冠或亞軍的原因。至於是否選這篇作品為季軍，我並不堅持。

梁：作者不能將自己的觀察完全寫出來是一件非常可惜的事情。而〈情思〉的作者表達能力足夠，觀察力卻不夠，這是我們難定名次的原因。

白：〈姓甚名誰〉是否不及〈我知道〉？

梁：我同意。

白：現在問題是〈我知道〉是否亞軍，或者將它排至季軍而懸空亞軍？或者又把〈格格漫畫〉評為亞軍呢？視乎〈格格漫畫〉是否和〈我知道〉相距太遠。

梁：我認為只安排冠、季的名次會比較好。因為〈格格漫畫〉和〈我知道〉的距離遠了一點。而〈我知道〉的構思方面有不足的地方。

白：現在決定：冠軍是〈格格漫畫〉，季軍是〈我知道〉。現在我們評評優異獎。

梁：我推薦〈姓甚名誰〉。

白：我贊成。優異是否只可以一名？如我們懸空了亞軍的話，優異可以多選一位？

梁：我選〈生機〉。儘管我覺得在結構方面，人物刻畫仍未夠深入。但今次只收到約13篇小說，給我有「香港」感覺的作品很少，〈格格漫畫〉有，〈生機〉寫彌敦道的那一段，以及作者與男朋友在車上相遇的一段有生活感。所以我會先選〈生機〉，然後才是〈我知道〉，我一向不喜歡那些只用對話而缺乏場景描寫的作品。

白：除非我們在獎項或比賽規則上寫明要有「香港」的內容，否則「香港」這個內容只可作

個人的考慮，不可作獎項的標準。否則不少作品無法入圍了。

梁：我喜歡一些有生活氣息的作品，所以我較喜歡〈生機〉。

白：那我們現在處理優異獎的問題，今年亞軍懸空，按照不成文規定，我們可以多安排一個優異獎的名額。那個名額除了〈姓甚名誰〉外，另一個需作進一步的討論。其中一名候選應是〈情思〉或〈生機〉。

梁：還有〈某天某地〉。

白：可以先講〈某天某地〉。

梁：〈某天某地〉人物眾多，寫出了城市生活的感覺，唯一的缺點，是我大概要看到第三次才弄清當中的人物，如何過場，如何換場。因為他們的換場有些是有關係的，有些沒關係，再加上人物性格模糊，容易混亂。雖然感覺不錯，寫出多個生活片段，但人物太多，讀者實難以分辨。

白：同意同意，我嘗試以讀者身份為一個不知名的作者作辯解，這篇作品的篇幅及故事重點可能不是每個人物的特性，而是共性，一個社會共性，特別是文末加插了「尖沙咀的街道上」一段，以及「匆匆而的一刻」，重點明顯要讓讀者明白：文章的中心並非人物背景，而是表達社會上人與人之間的關係，是命運注定的，或者是因一些不知名的原因而走在一起那種擦身而過的感覺。如果純粹從創作的角度看這作品，作者是有安排的，他嘗試製造一個結構，如你所說不少地方是有

交代的，但又有不少地方交代不足，有些甚至沒有交代。雖然我們不是要求他的安排要統一，但有交代總比沒有好，再加上儘管不要求把每個角色都寫得仔仔細細，但如果給人混亂感的話，這是須要改進的。另一敗筆在最後一段，我覺得這段應刪去，因為如果看了大半仍不清楚這篇文章寫什麼，而試圖在最後作補救，只會越補越差。其實這篇結局是可以很好的，因這篇寫的是一個生活的常態，常態是可沒結局的，應該任其發展，除非把常態看成一個故事，一個情節，否則其實可以讓它自然或就此完結。這是沒有人會質疑的。另外，寫命運，寫偶然，或寫偶然與必然的關係等頗有哲理，題材方面選得不錯。文字方面不夠精煉簡潔，但不失通順。

梁：我覺得取材與結構不錯，唯一不好的是當中三對人物的相似，令讀者產生模糊，因為這三對人物的說話缺乏特色，讀者會覺得不過是一對人物，這是敗筆。

白：其實他可以用幾個典型的人物去寫一個共性，這篇略差，我給了這篇優異，然後打下一個問號，但如果把這篇與〈情思〉比較，我覺得除了題材方面之外，其他地方都未見出色。〈情思〉在性格塑造上則有較可取的地方。

梁：〈情思〉篇幅較長，作者能駕馭如此長篇的篇幅，顯示出寫長篇作品的的能力。但〈情思〉的題材沒有真實感。

白：我同意〈情思〉不真實，但有情。雖然夠不

上三甲，但看能否評為優異。是不是還有一篇是列入優異的？好像是〈生活原來是這樣的〉。這篇是否需要評論？

梁：我想不用了。

白：我把〈母親和兒子〉列入優異純粹是一個美麗的誤會，因我以為優異名額是沒有限制的。看看能否列入推薦發表。那麼現在可以決定優異第二個名額，我選了〈情思〉。

梁：相對上〈情思〉小說感較強。我選〈情思〉，因它小說味較重，相對於〈生機〉來說，〈情思〉情節一拉長對話便開始頻密，這點作者須注意。

白：我回應一下：敘事者以記者身份出現，常做訪問，職業病不免用‘我’。那麼我們現在可以決定第二個優異名額是〈情思〉及〈姓甚名誰〉。

梁：〈生活原來是這樣的〉我推薦發表，而你推薦〈母親和兒子〉。我覺得〈生活原來是這樣的〉寫來非常細膩，每個心理活動：如接到電話，知道自己不可以，到知道對方成功等不少些微變化都能寫出。心理描寫細緻，每個角度亦能觸及，這可能跟作者的親身經驗有關。至於題材上缺乏新意，是令這篇作品未能晉身三甲的原因。

白：我沒有選這篇入圍，這篇錯別字不少，另一致命問題是內容上過於平淡。此外，表意極不經濟，作者要用很多文字去表達一些簡單的意思，這是語文能力的問題，用精煉的文字，同樣可以表達細緻的內容，未必需要用

大量文字，這兩者非成正比。題材方面，除非讀者親身經歷，否則很難代入。與其他十多篇作品比較，這是其中一篇語言方面問題較多的地方，這是作者需改善的。

梁：我相信或許是男讀者與女讀者的問題。我始終覺得有點真實感，我同意篇幅過長，作者把全部經歷寫出，其實不少情節可以刪去。

白：這篇作品儘管細緻，但未能深刻打動讀者，至於是否值得推薦發表則看大家意見。我自己則覺得這篇未達水平。〈母親和兒子〉，這篇在多方面都未達水平，文字粗糙，需要磨練，唯一可取是精細，用少少文字已能表達一些社會問題，另一可取之處是有點懸疑效果。

梁：我也不同意推薦這篇。

白：我們現在談談能否推薦〈某天某地〉，我剛才說過這篇題材方面較理想，末段是敗筆，人物混亂。

梁：題材的確特別，是否推薦？

白：推薦發表的意義在於鼓勵創作，推薦這篇同時必須強調這篇實存在不少問題。

陳：我現在重覆：冠軍是〈格格漫畫〉，亞軍懸空，因為我們覺得沒有合適的作品，季軍是〈我知道〉，兩個優異分別是〈姓甚名誰〉及〈情思〉，推薦發表是〈某天某地〉，優異不分先後名次。